

URSCHRIFT - ORIGINALE

**BEZIRKSGEMEINSCHAFT
BURGGRAFENAMT**
SITZ IN MERAN
PROVINZ BOZEN



**COMUNITA' COMPRENSORIALE
BURGRAVIATO**
SEDE IN MERANO
PROVINCIA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES BEZIRKSAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMPRENSORIALE**

UHR - ORE
16:00

SITZUNG VOM SEDUTA DEL
03.09.2026

Nr.
211

GEGENSTAND:

Dienst für Rechtsangelegenheiten und Vertragswesen - Direktvergabe der Lieferung und Montage von Beleuchtungskörpern für die Verwaltungsbüros am Hauptsitz der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt - CUP: D39I26001080005 - CIG: BCB0B43671

OGGETTO:

Servizio legale e contratti - Affidamento diretto per la fornitura e posa in opera di corpi illuminanti presso gli uffici amministrativi della sede principale della Comunità comprensoriale Burgraviato - CUP: D39I26001080005 - CIG: BCB0B43671

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und der Satzung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità previste dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dello Statuto della Comunità Comprensoriale Burgraviato, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti della Giunta Comprensoriale.

Anwesend

Sono presenti

		Abwesend entschuld. Assenti giustific.	Abwesend unentsch. Assenti ingiustific.
Ulrich Gamper	Präsident/Presidente		
Dhurata Tusha	Vizepräsidentin/Vicepresidente		
Alexander Turato	Referent/Assessore		
Annelies Pichler	Referentin/Assessora		
Gianfranco Cassin	Referent/Assessore		
Jessica Schwienbacher	Referentin/Assessora		
Reinhard Anton Bauer	Referent/Assessore		
Stefan Schwarz	Referent/Assessore		

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Generale Signora

Dr. Petra Weiss

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Präsident**
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der
Ausschuss schreitet zur Behandlung des obigen
Gegenstandes

nella sua qualità di **Presidente**
ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La
Giunta passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Betreff: Dienst für Rechtsangelegenheiten und Vertragswesen - Direktvergabe der Lieferung und Montage von Beleuchtungskörpern für die Verwaltungsbüros am Hauptsitz der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt - CUP: D39I26001080005 - CIG: BCB0B43671

DER AUSSCHUSS DER BEZIRKSGEMEINSCHAFT BURGGRAFENAMT

In Anbetracht dessen, dass die Verwaltungsbüros der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt mit veralteten Beleuchtungskörpern ausgestaltet sind, die vorwiegend aus Leuchtstoffröhren bestehen;

festgestellt, dass diese Beleuchtungskörper aufgrund ihres Alters nicht mehr am Markt verfügbar und daher nicht mehr ersetzbar sind sowie den geltenden Bestimmungen im Bereich der Arbeitssicherheit nicht mehr entsprechen;

es daher aufgrund der vorstehend angeführten Gründe als nötig erachtet wird, die alten Beleuchtungssysteme vollständig zu ersetzen;

nach Einsichtnahme in den Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015, wonach Dienstleistungen oder Lieferungen sowie Ingenieur- und Architekturdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben werden können, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung sind jedoch zu berücksichtigen;

vorausgeschickt, dass, gemäß Art. 21-ter, Abs. 2 des LG Nr. 1/2002, die öffentlichen Auftraggeber laut Art. 2, Abs. 2 des LG 16/2015 in erster Linie auf die Rahmenvereinbarungen, die von der AOV (Agentur für öffentliche Verfahren) abgeschlossen werden bzw. auf den elektronischen Markt Südtirol (EMS), zurückgreifen;

in Ermangelung einer von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarung sind die öffentlichen Auftraggeber verpflichtet, zu prüfen, ob es eine für den Auftragsgegenstand geeignete CONSIP-Rahmenvereinbarung gibt, und dieser beizutreten oder deren Preis- und Qualitäts-Parameter einzuhalten;

festgestellt, dass momentan keine geeigneten aktiven CONSIP oder AOV-Konventionen oder Rahmenvereinbarungen für die gegenständliche Leistung bestehen;

Oggetto: Servizio legale e contratti - Affidamento diretto per la fornitura e posa in opera di corpi illuminanti presso gli uffici amministrativi della sede principale della Comunità comprensoriale Burgraviato - CUP: D39I26001080005 - CIG: BCB0B43671

LA GIUNTA DELLA COMUNITÀ COMPENSORIALE BURGRAVIATO

Considerato che gli uffici amministrativi della Comunità comprensoriale Burgraviato sono dotati di corpi illuminanti obsoleti, costituiti prevalentemente da tubi fluorescenti a neon;

rilevato che tali dispositivi, a causa della loro vetustà, non sono più reperibili sul mercato né sostituibili, e non risultano conformi alle vigenti norme in materia di sicurezza sul lavoro;

ritenuto per tanto necessario, alla luce di quanto sopra esposto, procedere alla sostituzione integrale dei vecchi sistemi di illuminazione;

visto l'art. 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale no. 16/2015, secondo il quale per servizi o forniture o servizi di ingegneria e architettura di importo inferiore a 140.000,00 € è consentito l'affidamento diretto, fermo restando il rispetto dei principi della razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi della pubblica amministrazione;

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2, comma 2 della LP n. 16/2015, ricorrono primariamente alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia per i contratti pubblici) risp. al mercato elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB);

in assenza di una convenzione quadro della ACP adeguata all'oggetto dell'appalto, le amministrazioni aggiudicatrici sono tenute a controllare l'esistenza di una convenzione quadro CONSIP avente il medesimo oggetto e eventualmente aderirvi ovvero rispettarne i parametri prezzo-qualità;

considerato che al momento non esistono convenzioni o accordi quadro CONSIP o ACP idonei per la presente prestazione;

hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren mittels Direktvergabe über das Informationssystem Öffentliche Verträge (ISOV) der Autonomen Provinz Bozen möglich ist;

in Anbetracht dessen, dass im Anschluss an eine Marktuntersuchung, die über das elektronische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer der Autonomen Provinz Bozen (ISOV) durchgeführt wurde, die folgenden für die betreffende Dienstleistung zugelassenen Wirtschaftsteilnehmer ermittelt und folglich aufgefordert wurden, bis zum 31.07.2026 ein Angebot einzureichen:

- Skandinavia GmbH;
- Bressan Lighting GmbH;
- Bini Mario GmbH;

festgestellt, dass das Unternehmen Bini Mario GmbH das wirtschaftlich günstigste und den Erfordernissen der Einheit am besten entsprechende Angebot vorgelegt hat;

es daher als zweckmäßig erachtet wird, den genannten Wirtschaftsteilnehmer dazu aufzufordern, sein förmliches Angebot über das telematische Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ (ISOV) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol abzugeben;

festgestellt, dass die Firma Bini Mario GmbH MwSt. 00626760219, auf telematischem Wege über das Informationssystem Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol ein Angebot (Protokoll Nr. 0035070 vom 11.08.2026) über Euro 42.594,41 ausgenommen MwSt. abgegeben hat;

nach Einsichtnahme in den Art. 26, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. bezüglich der Direktvergabe;

positives fachlich administratives Gutachten abgegeben von der Führungskraft der allgemeinen Verwaltung Dr. Roberto Zani elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (OwFickxVVjysUnT9kcMSxPqzQDm3xi5NW+DJAYB9OGM=);

positives buchhalterisches Gutachten abgegeben von der Verantwortlichen des Finanzdienstes Iris Di Carlo elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (KCEtmwijdsj21OnVBEHA7eowzZ2ub-HzmkZ1cpMloo4s=);

considerato quindi che risulta possibile attivare apposita procedura di gara mediante affidamento diretto tramite il sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

dato atto che, a seguito dell'indagine di mercato effettuata tramite l'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP), sono stati individuati i seguenti operatori economici abilitati per il servizio in oggetto e conseguentemente invitati a presentare un preventivo entro il giorno 31.07.2026:

- Skandinavia S.r.l.;
- Bressan Lighting S.r.l.;
- Bini Mario S.r.l.;

considerato che l'operatore economico Bini Mario Srl ha presentato il preventivo economicamente più vantaggioso e maggiormente rispondente alle esigenze della struttura;

ritenuto, pertanto, di invitare il predetto operatore a presentare la propria offerta formale tramite il portale telematico 'Sistema Informativo Contratti Pubblici' della Provincia Autonoma di Bolzano (SICP);

dato atto, che la ditta Bini Mario S.r.l. Iva 00626760219, ha presentato, tramite la procedura telematica del Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige la propria offerta (protocollo n. 0035070 del 11.08.2026) per complessivi Euro 42.594,41 Iva esclusa;

visto l'art. 26, comma 1, della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, e successive modifiche, recante disposizioni in materia di affidamento diretto;

parere tecnico amministrativo positivo espresso dal dirigente dell'amministrazione generale Dr. Roberto Zani, impronta digitale del parere (OwFickxVVjysUnT9kcMSxPqzQDm3xi5NW+DJAYB9OGM=);

parere contabile positivo espresso dalla responsabile del servizio finanziario Iris Di Carlo impronta digitale del parere (KCEtmwijdsj21OnVBEHA7eowzZ2ub-HzmkZ1cpMloo4s=);

nach Einsicht in die Gutachten gemäß Art. 31 Absatz 6 der Satzung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 12 vom 31.07.2025;

fasst mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgedrückt, den

B e s c h l u s s

1. die Vergabe des Auftrags für Lieferung und Montage von Beleuchtungskörpern für die Verwaltungsbüros am Hauptsitz der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt unter den folgenden wesentlichen Bedingungen zu genehmigen:

x Beauftragte Firma: Bini Mario GmbH mit Sitz in 39012 Meran Pfarrgasse Nr.13, MwSt.-Nr. 00626760219;

x Gesamtbetrag: Euro 42.594,41 (zzgl. MwSt.);

2. festzuhalten, dass die Liquidierung ohne erneuten Beschluss erfolgt, sofern die entsprechende Rechnung der Firma Bini Mario GmbH vom Dienstverantwortlichen für die ordnungsgemäße Durchführung der Lieferung, digital signiert wird;

3. festzuhalten, dass der Verantwortliche der Dienste für Umwelt, Mobilität und technische Dienste, Dr. Martin Stifter, gemäß Art 6 des LG Nr 16/2025 zum Einzigen Projektverantwortlichen für die gegenständliche Vergabe ernannt wird;

4. darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne des Art. 18, Abs. 1 des G.v.D Nr. 36/2023 mittels Auftragsschreiben verfasst wird;

5. der im Betreff genannte Auftrag der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten des Auftragnehmers gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 unterliegt;

6. festzuhalten, dass für Vergabeverfahren über einen geschätzten Betrag zwischen 40.000,00 Euro (ohne MwSt.) und 140.000,00 Euro bei Lieferungen und Dienstleistungen bzw. 150.000,00 Euro bei Arbeiten (ohne MwSt.) wird im Sinne des Art. 36, Abs. 1 des LG 16/2015 eine endgültige Sicherheit von 2% gefordert;

7. der CIG für die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen des obgenannten Auftrages lautet: BCB0B43671;

visti i pareri di cui all'art. 31 comma 6 dello statuto della Comunità Comprensoriale Burgraviato, approvato con delibera consiliare no. 12 del 31.07.2025;

ad unanimità di voti, legalmente espressi

d e l i b e r a

1. di approvare l'affidamento dell'incarico per la fornitura e posa in opera di corpi illuminanti presso gli uffici amministrativi della sede principale della Comunità comprensoriale Burgraviato alle seguenti condizioni essenziali:

x ditta incaricata: Bini Mario S.r.l. con sede a 39012 Merano in via Parrocchia n.16, P.IVA 00626760219;

x importo complessivo: euro 42.594,41 (IVA esclusa);

2. di dare atto che la liquidazione potrà essere effettuata, senza necessità di apposita deliberazione, qualora la fattura della ditta Bini Mario S.r.l. venga firmata digitalmente dal responsabile di servizio a conferma dell'avvenuta regolare esecuzione della fornitura;

3. di dare atto, che il responsabile dei servizi ambientali, mobilità e servizi tecnici dott. Martin Stifter è nominato responsabile unico del progetto (RUP) per il presente appalto ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015;

4. di dare atto che il presente contratto sarà concluso ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023 tramite lettera d'incarico;

5. di subordinare l'ordine di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta esecutrice di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13/08/2010 n. 136;

6. di dare atto che per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato tra 40.000,00 Euro (al netto di IVA) e 140.000,00 Euro per servizi e forniture e 150.000,00 Euro per lavori (al netto di IVA) viene fissata la misura della cauzione definitiva nella misura del 2%, ai sensi dell'art. 36, comma 1 della Legge Provinciale 16/2015;

7. il CIG al fine della tracciabilità dei flussi finanziari per la sopracitata prestazione è: BCB0B43671;

8. der für dieses Investitionsvorhaben vergebene CUP lautet: D39I26001080005

9. festzuhalten, dass die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt sich das Recht vorbehält, den Artikel 120 Absatz 9 des Gesetzesdekrets 31.03.2023, Nr. 36 anzuwenden, sofern sich im Laufe der Ausführung eine Erhöhung oder Verringerung der Leistungen bis zur Höhe eines Fünftel des Vertragsbetrags als erforderlich erweist, und dass der Auftragnehmer in diesem Fall verpflichtet ist, die Leistungen zu den ursprünglich vorgesehenen Bedingungen auszuführen und keinen Anspruch auf Auflösung des Vertrags geltend machen kann;

10. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht finanziert wird:

N. Nr.	Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
	51.965,18 €	503	19900/	2026	2391

11. dass der vorliegende Beschluss im Sinne des Art. 5 der Satzung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, in geltender Fassung, innerhalb von 10 Tagen ab Beschlussfassung für 10 aufeinander folgende Tage auf der digitalen Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt (www.bzgbga.it) veröffentlicht und nach erfolgter Veröffentlichung vollstreckbar wird;

12. dass jede/r Bürger/in gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Bezirksausschuss erheben kann. Innerhalb 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

8. il CUP assegnato al presente investimento è: D39I26001080005;

9. di dare atto che la Comunità comprensoriale Burgraviato si riserva di applicare l'art. 120 comma 9 del Decreto Legislativo 31.03.2023, no. 36 qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino alla concorrenza del quinto dell'importo del contratto e che l'appaltatore, in tal caso, dovrà eseguire le prestazioni alle condizioni originariamente previste e non potrà far valere il diritto alla risoluzione del contratto;

10. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

11. di dare atto che, ai sensi dell'art 5 dello Statuto della Comunità Comprensoriale Burgraviato, nel testo vigente, la presente deliberazione verrà pubblicata sull'albo informatico della Comunità comprensoriale Burgraviato (www.bzgbga.it) entro 10 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi e diventa esecutiva dopo l'avvenuta pubblicazione;

12. ogni cittadino/a, entro il periodo di pubblicazione può presentare opposizione alla Giunta Comprensoriale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER PRÄSIDENT
IL PRESIDENTE

Ulrich Gamper

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DIE GENERALSEKRETÄRIN
LA SEGRETARIA GENERALE

Dr. Petra Weiss

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)